



POSTE :	TRADUCTEUR(TRICE)/INTERPRÈTE (FRANÇAIS VERS ANGLAIS)
SERVICE :	ADMINISTRATION GÉNÉRALE
SALAIRE :	ENTRE 47 137\$ ET 75 591\$ PAR ANNÉE, SELON L'EXPÉRIENCE ET LES QUALIFICATIONS
CONCOURS N° :	TRANSF/A2311-01
LIEU DE TRAVAIL :	MONTREAL
STATUT :	REMPLACEMENT À TEMPS PLEIN
DURÉE:	DE JANVIER À NOVEMBRE 2024

Kativik Ilisarniliriniq (KI) est une commission scolaire proposant des services éducatifs dans les 14 communautés du Nunavik.

FONCTION ET TÂCHES :

Relevant du secrétaire général, le traducteur/interprète fournit la traduction exacte d'une variété de documents, fait de la recherche terminologique, de la révision et collabore à la rédaction de textes; à l'occasion, il interprète à des réunions de façon à assurer de bonnes communications en français et en anglais.

QUALIFICATIONS :

Diplôme universitaire terminal de premier cycle dans un champ de spécialisation approprié à l'emploi, notamment en traduction.

La Commission scolaire peut à son gré ne pas tenir compte des qualifications précitées si elle juge adéquate la candidature d'une ou d'un bénéficiaire de la Convention de la Baie James et du Nord québécois (CBJNQ) et que la personne accepte de suivre un programme de formation déterminé par la Commission.)

EXIGENCES:

- Maîtrise du français et de l'anglais;
- Expérience en interprétation simultanée (un atout);
- Connaissances en bureautique;
- Disponibilité à faire des déplacements sur demande, notamment au Nunavik;
- Au moins deux (2) ans d'expérience (de préférence dans le secteur de l'éducation);
- Capacité de travailler sous pression et dans un environnement multiculturel.

CLASSIFICATION / SALAIRE / AVANTAGES SOCIAUX :

Conformément à la convention collective du SPPENOM pour les employés professionnels. Ce poste occupe la catégorie d'emploi 2140 : la rémunération variant de 47 137 \$ à 75 591 \$ par année selon les qualifications et l'expérience. Tous les avantages sociaux sont accordés au pourcentage de la tâche.

En plus du salaire, vous <u>pourriez</u> être admissibles à des avantages sociaux, notamment : • 20 jours de vacances annuelles • 2 semaines de congé pendant la période des fêtes • Stationnement gratuit • Programme d'aide aux employés et à leur famille • Possibilités de progression de carrière • Horaire de travail hybride	et, s'il y a lieu, à d'autres avantages sociaux tels que : • Horaire d'été; • Prime nordique • Allocation de transport de nourriture • Avantages pour frais de déménagement • Primes d'attraction et de rétention • Jusqu'à trois (3) voyages aller-retour au Nunavik
---	---

DÉLAI POUR POSTULER : le 6 décembre 2023 à 16 h

Pour proposer vos services :

- 1) Visitez notre site web sur l'emploi (<https://career.kativik.qc.ca/>) et cliquez sur « Postulez », OU
- 2) Faites parvenir votre CV à applications@kativik.qc.ca en indiquant TRANSF/A2311-01 dans l'objet du courriel.

Nous communiquerons seulement avec les personnes dont nous aurons retenu la candidature.

****L'utilisation du masculin aux présentes découle uniquement d'une volonté de simplification linguistique***



POSITION:	TRANSLATOR / INTERPRETOR (FRENCH TO ENGLISH)
DEPARTMENT:	GENERAL ADMINISTRATION
SALARY:	FROM \$47,137 TO \$75,591 DEPENDING ON EXPERIENCE AND QUALIFICATIONS
COMPETITION NUMBER:	TRANSF/A2311-01
LOCATION:	MONTREAL
STATUS:	FULL-TIME REPLACEMENT
START DATE:	FROM JANUARY TO NOVEMBER 2024

Kativik Ilisarniliriniq (KI) is a school board offering educational services in the 14 communities of Nunavik.

FUNCTION & DUTIES:

Under the authority of the Secretary General, the Translator/Interpreter provides accurate translations of a variety of documents, does terminological research, revises and collaborates in the writing of texts and on occasion, interprets at meetings so as to ensure efficient communication in English and French.

QUALIFICATIONS:

Bachelor’s degree with an appropriate specialty, such as translation.

The Board may, at its discretion, waive any or all of the aforementioned qualifications if it finds a suitable candidate who is a beneficiary of the James Bay and Northern Québec Agreement (JBNQA) and who accepts, as a condition of employment, to follow a training plan determined by the Board.

REQUIREMENTS:

- Fluent in French and English ;
- Experience in simultaneous interpretation (asset)
- Computer literate;
- Able and willing to travel to Nunavik upon request;
- At least 2 years of experience (preferably in the field of Education);
- Capacity to work under pressure and in a multicultural environment.

CLASSIFICATION / SALARY / BENEFITS:

In accordance with the SPPENOM collective agreement for professionals. This position belongs to job category 2140: from \$47,137 TO \$75,591 annually depending on qualification and experience. All benefits are prorated based on the percentage of the task.

In addition to salary, you may be eligible to benefits such as: • 20 days paid vacation • 2-week paid holiday period • Free parking • Employee and Family Assistance Program • Career development opportunities • Hybrid work schedule	and, when applicable, other benefits such as: • Summer schedule • Northern premium • Food transportation allocation • Paid relocation benefits • Retention and attraction premium • Up to three (3) round trips to and from Nunavik
--	---

DEADLINE FOR APPLICATION: December 6th, 2023 at 4 PM

To apply:

- 1) Visit our career website (<https://career.kativik.qc.ca/>) and click on “Apply”, OR
- 2) Send your CV to applications@kativik.qc.ca and indicate TRANSF/A2311-01 in the subject of the e-mail.

Only the candidates under consideration will be contacted.

